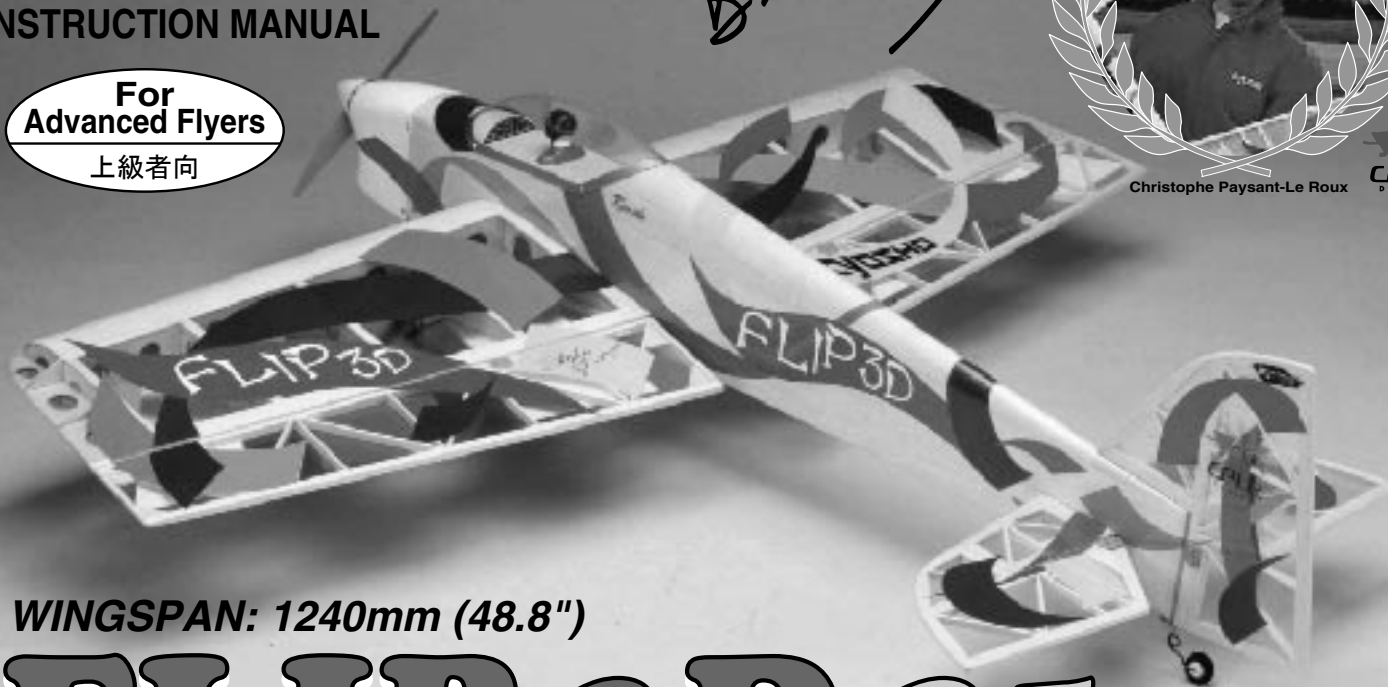
※組立てる前にこの説明書を良くお読みになり十分に理解してください。
Before beginning assembly, please read these instructions thoroughly.

組立／取扱説明書
INSTRUCTION MANUAL

For Advanced Flyers
上級者向

WINGSPAN: 1240mm (48.8")

FLIP 3D 25

フリップ 3D 25

RADIO CONTROLLED .25-CLASS ENGINE POWERED ALL-BALSA SLOW ACROBATIC 3D AIRCRAFT

※写真のパイロット人形は別売。 *Pilot figure shown is not supplied with the kit.

目　次　INDEX

⚠ 安全のための注意事項

この無線操縦模型は玩具ではありません!

- この商品は高い性能を発揮するように設計されていますので組立てに不慣れな方は、模型を良く知っている人にアドバイスを受け確実に組立ててください。
- 組立て作業は、幼児の手のとどかない所で行ってください。
- 動かして楽しむ場所は万一の事故を考えて、安全を確認してから責任をもってお楽しみください。
- 組立てた後も説明書がいつでも見られるように大切に保管してください。

⚠ UNDER SAFETY PRECAUTIONS

This radio control model is not a toy!

- First-time builders should seek the advice of experienced modelers before beginning assembly and if they do not fully understand any part of the construction.
- Assemble this kit only in places out of childrenÕs reach!
- Take enough safety precautions prior to operating this model. You are responsible for this modelÕs assembly and safe operation!
- Always keep this instruction manual ready at hand for quick reference, even after completing the assembly.

※製品改良のため、予告なく仕様を変更する場合があります。 SPECIFICATIONS ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.

No. 11241

組立て前の注意　BEFORE YOU BEGIN

◆組立てる前に説明書を良く読んで、おおよその構造を理解してから組立てに入ってください。
Read through the manual before you begin, so you will have an overall idea of what to do.

◆キットの内容をお確かめください。万一不良、不足がありましたら、お買い求めの販売店にご相談いただくか、当社「ユーザー相談室」までご連絡ください。
Check all parts. If you find any defective or missing parts, contact your local dealer or our Kyosho Distributor.

●無線操縦飛行機が初めてという方は、調整等を経験者のアドバイスを受けながら確実に組立ててください。中途半端な組上がりの機体を飛ばすのは大変危険です。

●無線操縦飛行機が初めてという方には、単独飛行はできませんので、必ず経験者の指導を受けてください。

●完璧に完成したように見えても、組立ての状況によっては内部に接着不良のある場合があります。飛行中にわずかでも異常を感じたらただちに着陸させ、原因を解明し、安全飛行につとめてください。

●First-time fliers should seek advice for hints in pre-flight adjustments and assembly from experienced fliers. Be reminded that flying a badly assembled or badly adjusted aircraft is very dangerous!

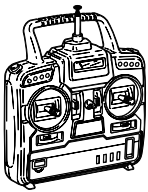
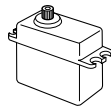
●In the beginning, first-time fliers should always be assisted by an experienced flier and never fly alone!

●Glue joints can loosen even thoogh they appear to be tight. If you notice irregular flight, investigate the cause and repair it befor the next flight.

キットの他にそろえる物　REQUIRED FOR OPERATION

1
4チャンネル以上の飛行機用無線操縦機（プロポ）セット（ミニサーボｘ５）と電池。
A 4 Channel radio with 5 mini servos is required.

警告 空用（飛行機用）のプロポセット（4チャンネル以上）を必ず使用してください。（空用以外使用禁止）
CAUTION: Only use a minimum 4 channel transmitter, configured for aircraft! (No other radio may be used!)

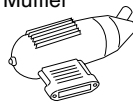
■飛行機用4チャンネル以上のプロポ
Minimum 4-channel radio.

■ミニサーボ
Mini Servo
（ｘ５）

■サーボ延長コード
Servo extension lead

200mm
（ｘ２）

■単3乾電池…12本（送信機・受信機用）
AA-size Batteries

＊プロポの取扱い方は、プロポに付属の説明書を参考にしてください。
Ensure you read and understand the instructions included with your radio.

2
エンジン及びマフラー
Engine and Muffler

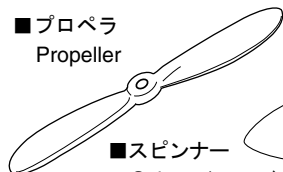
■飛行機用エンジン
Model Airplane Engine
2サイクル 25
2-stroke .25

＊これ以上のパワーのあるエンジンは使用しないでください。
*Do not use more powerful engine above.

■マフラー
Muffler

■プラグ
Glow Plug

3
プロペラ及びスピンナー
Propeller and Spinner

＊ご使用になるエンジンに合ったサイズをお買い求めください。
Purchase a propeller that will match your engine.

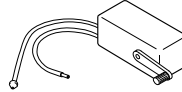
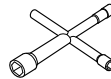
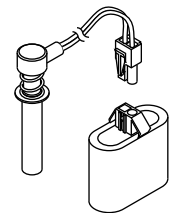
■プロペラ
Propeller

■スピンナー
Spinner(52mm)

4
燃料、始動用具
Required for engine starting:

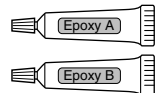
警告 ガソリンや灯油は使用禁止
WARNING: Normal gasoline cannot be used with glow engines.

■Ｒ／C模型用グロー燃料
Glow engine fuel only.

■ワンタッチプラグヒートセット
One-touch Plug Heater Set

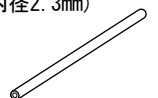
■燃料ポンプ
Fuel Pump

■プラグレンチ
Plug Wrench

● No. 80701 燃料ポンプ（電動12V）
Fuel Pump (Electric 12V)
● No. 80702 燃料ポンプ（手動）
Fuel Pump (Manual)

5
接着剤
Glue

■瞬間接着剤
Instant Glue

■エポキシ接着剤 (30分硬化型)
Epoxy Glue (30 minutes type)

■シリコンシール剤
Silicon Glue

6
その他
Others

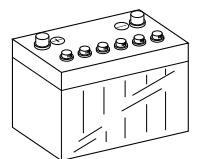
■スポンジシート
Vibration Protection Sponge

■シリコンチューブ
Silicone Tube
（内径2.3mm）

■PPパイプ
PP Pipe

7
さらに用意すると良いもの
Other equipment for enhancing airplane operation & performance

■燃料フィルター
Fuel Filter

■スターター用12Vバッテリー
12V Battery (for starter)

■エンジン始動用スターター
Engine Starter

■ウレタン塗料（クリヤー）
Polyurethane paint (Clear)

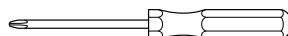
組立に必要な工具　TOOLS REQUIRED

用意する工具
Tools required
・(Tools are not included in the kit)

注意 使用する工具の取扱いには、十分注意してください。
CAUTION: Handle tools carefully!

■十ドライバー（大、中、小）
Phillips Screwdriver (L.M.S)

■カッターナイフ
Sharp Hobby Knife

■キリ
Awl

■ラジオペンチ
Needle Nose Pliers

■ドリル（各種）
Diameter drill

2, 3, 3.2, 3.5, 4, 5, 8 mm

■ハサミ
Scissors

■ニッパー
Wire Cutters

キットに入っているもの

①カウリング Cowling
②スパッツ Wheel Pants
③キャノピー Canopy
④胴体 Fuselage
⑤主翼受け Wing Base
⑥主翼 Main Wing
⑦エルロン Ailron
⑧エルロン Aileron
⑨水平尾翼 Horizontal Tail
⑩垂直尾翼 Vertical Tail
⑪エレベータージョイント Erevator Joint
⑫メインギア Main Gear
⑬タイヤ(×2) Tire (X2)
⑭テールギア Tail Gear
⑮テールギアブラケット Tail Gear Blaket
⑯デカール Decal
⑰銀色デカール Silver Decal
⑱ウィングボルト補強板 Wing Bolt Support
⑲燃料タンク Fuel Tank
⑳ノックピン Pin
㉑エンジンマウント Engine Mount
㉒ヒンジ(×14) Hinge (X14)
㉓ロッドアジャスター(×4) Rod Adjuster (X4)
㉔ロッドキーパー(×4) Rod Keeper (X4)
㉕ホーン(×4) Horn (X4)
㉖チューブエンド Tube End
㉗チューブエンドガイド(A) Tube End Guide
㉘チューブエンドガイド(B) Tube End Guide
㉙エルロンロッド 250mm (×2) Aileron Rod 250mm (X2)
㉚ロッド棒 680mm (×2) Rod 680mm (X2)
㉛PPパイプ 200mm (×1) PP Pipe 200mm (X1)
㉜エンコンロッド 300mm (×1) Throttlr Rod 300mm (×1) 1.2mm
㉝ビス類一式 Screw Set

説明書に使われているマーク Symbols used throughout the instruction manual, comprise:

エポキシ接着剤で接着する。
Apply epoxy glue.

2mmの穴をあける（例）。
Drill holes with the specified diameter (here: 2mm).

余分をカットする。
Cut off excess.

瞬間接着剤で接着する。
Apply instant glue (CA glue, super glue).

をカットする。
Cut off shaded portion.

可動するように組立てる。
Ensure smooth non-binding movement while assembling.

左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.

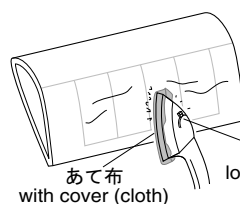
別購入品
Must be purchased separately!

注意して組立てる所。
Pay close attention here!

番号の順に組立てる。
Assemble in the specified order.

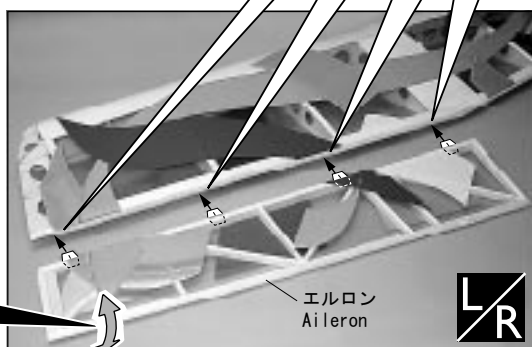
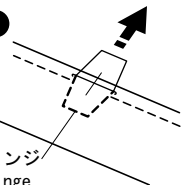
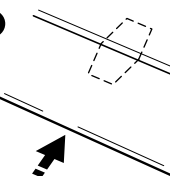
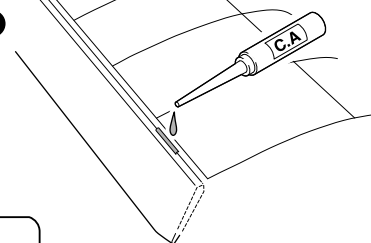
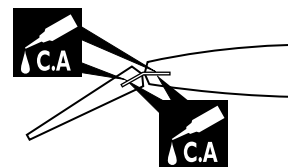
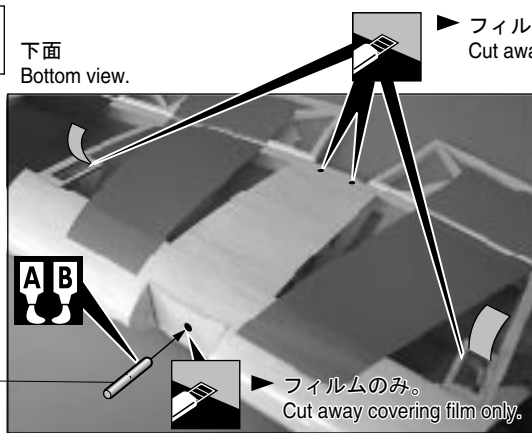
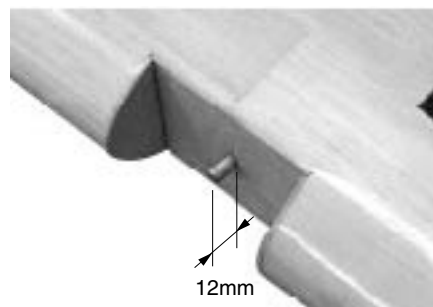
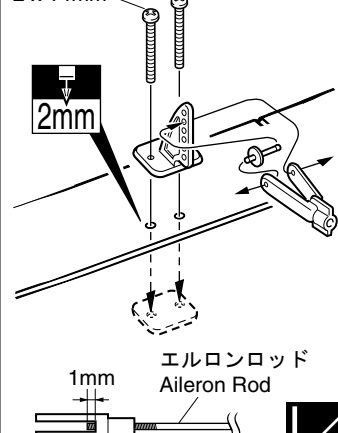
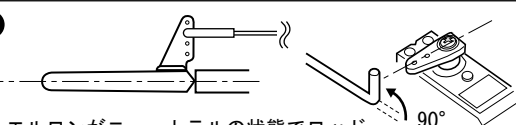
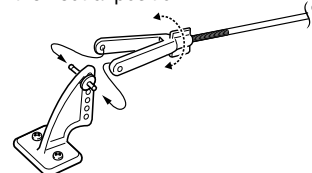
ネジロック剤を塗る。
Apply threadlocker (screw cement).

警告 Warning!
●重要な注意事項があるマークです。必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!

完成機に張ってあるフィルムは、温度や湿度など気候条件が工場組立の時から変化すると、多少のタルミが出ることがありますが飛行にはさしつかえありません。右図のようにアイロンをあてるとタルミがとれます。
The pre-covered film on ARF kits may wrinkle due to variations of temperature. Smooth out as explained at right.

► あて布をしたアイロンを低温であて、必要に応じて温度を上げてゆく。温度を上げすぎるとフイルムが溶けるので注意する

► Use an iron covered with a cloth! Start at low setting. Increase the set--ting if necessary. If it is too high, you may damage the film.

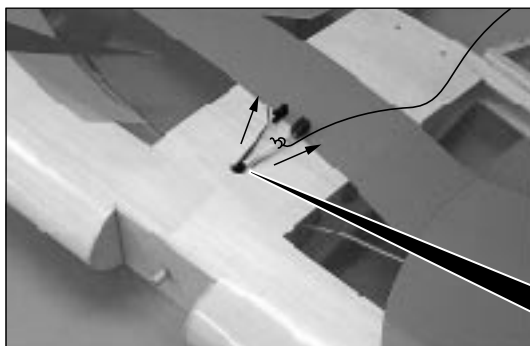
フィルムのたるみ止めやはがれ止めのために、クリヤーウレタン塗装を行ってください。
You can keep the covering film from wrinkling or peeling by spraying the plane with clear polyurethane.

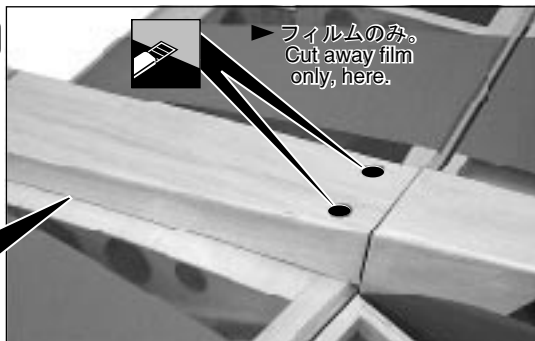
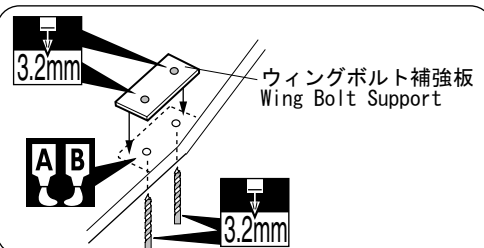
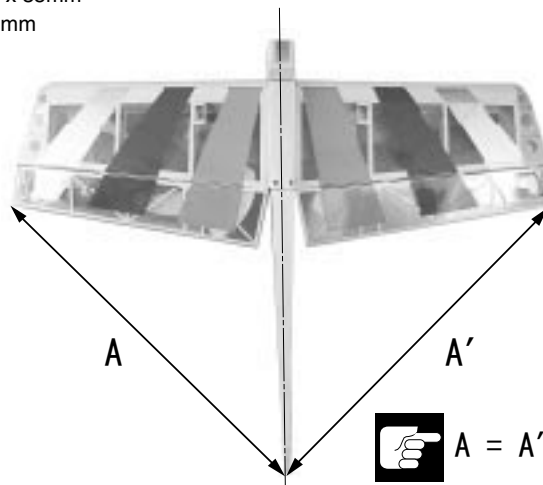
1
主翼
Main Wing
警告
Warning!
► 確実に接着する。
飛行中にはずれると操縦不可能になり事故につながります。
Securely glue together. If it comes off during flights, you may lose control of your airplane, resulting in an accident !
► 主翼とエルロンの中心を合わせる。
Align the center line of main wing with aileron.
ヒンジ
Hinge
エルロン
Aileron
C.A
低粘度瞬間接着剤がヒンジにしみこむ様にして確実に接着する。
Install the hinges completely before applying instant glue.
C.A
C.A

2
主翼
Main Wing
警告
Warning!
► 確実に接着する。
飛行中にはずれると操縦不可能になり事故につながります。
Securely glue together. If it comes off during flights, you may lose control of your airplane, resulting in an accident !
下面
Bottom view.
► フィルムのみ。
Cut away covering film only.
ノックピン
Pin
► フィルムのみ。
Cut away covering film only.
12mm

3
主翼（下面）
Main Wing(Bottom View)
2 x 14mm ビス
Screw
4
警告
Warning!
► 確実に取り付ける。
飛行中にはずれると操縦不可能になり事故につながります。
Securely glue together. If it comes off during flights, you may lose control of your airplane, resulting in an accident !
90°
► エルロンがニュートラルの状態でロッドの長さを決めたら、90°に曲げる。
Set the aileron to neutral and make a 90-degree bend at the servo horn.
ロッドキーパー
Rod Keeper
1mm
► ロッドキーパーを取り付け余分をカットします。
Install Rodkeeper, and cut excess.
2 x 14mm
2mm
1mm
エルロンロッド
Aileron Rod
エルロンサーボ
Aileron Servo
サーボに付属のビス。
Included with the radio set.
❸ ロッドアジャスターを回して微調整する。
Adjust the clevis so that the ailerons are in the neutral position.

エポキシ接着剤で接着する。
Apply epoxy glue.
別購入品
Must be purchased separately!
瞬間接着剤で接着する。
Apply instant glue
(CA glue, super glue).
をカットする。
Cut off shaded portion.
番号の順に組立てる。
Assemble in the specified order.
左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.
2mmの穴をあける（例）。
Drill holes with the specified diameter (here: 2mm).
可動するように組立てる。
Ensure smooth non-binding movement while assembling.
警告
Warning!
●重要な注意事項があるマークです。必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!

4 主翼 Main Wing

3 x 35mm ビス Screw ---------- 2

3mm ワッシャー Washer ---------- 2

上面 Top View

► フィルムのみ。 Cut away film only.

下面 Bottom View

ウィングボルト補強板 Wing Bolt Support

3.2mm

3.2mm

► フィルムのみ。 Cut away film only.

3 x 35mm

3mm

下面 Bottom View

► フィルムのみ。 Cut away film only, here.

A

A′

A = A′

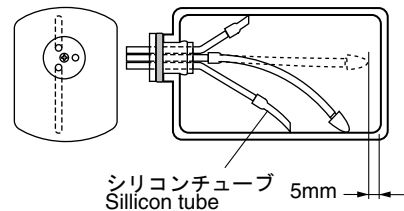
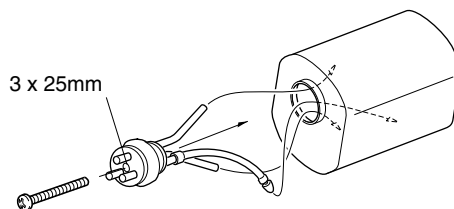
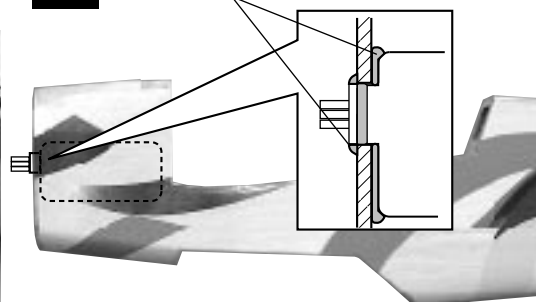
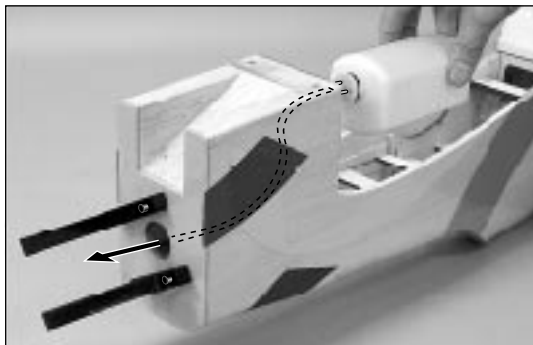
注意して組立てる所。
Pay close attention here!

6 燃料タンク Fuel Tank

3 x 25mm ビス
Screw ----- 1

►向きを確認してしめ込む。
After confirming the direction (see front view of fuel tank), insert and tighten the screw.

3 x 25mm

シリコンチューブ
Sillicon tube
5mm

►シリコンシール剤で接着する。
Fix with silicon glue.

7 エンジンマウント Engine Mount

3 x 20mm ビス
Screw ----- 4

3mm スプリングワッシャー
Spring Washer ----- 4

3mm ワッシャー
Washer ----- 4

3mm ナット
Nut ----- 8

3mm

エンジン
Engine

エンコンロッド
Throttle Rod

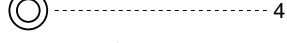
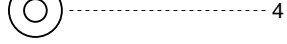
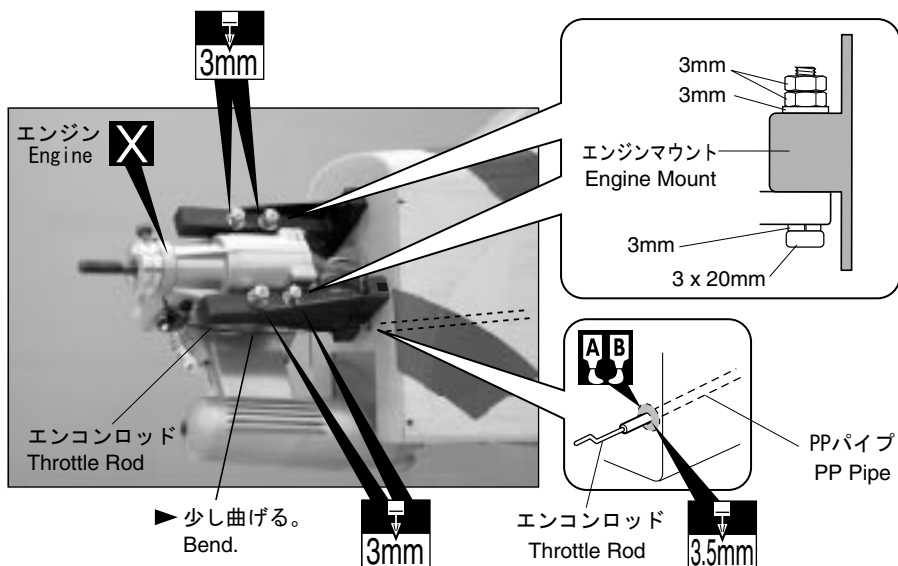
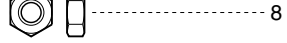
►少し曲げる。
Bend.

3mm

3mm
3mm
エンジンマウント
Engine Mount
3mm
3 x 20mm

PPパイプ
PP Pipe

エンコンロッド
Throttle Rod

3.5mm

●前から見た図
Front View

●横から見た図
Side View

99mm

●上から見た図
Top View

エポキシ接着剤で接着する。
Apply epoxy glue.

2mm
2mmの穴をあける（例）。
Drill holes with the specified diameter (here: 2mm).

別購入品
Must be purchased separately!

注意して組立てる所。
Pay close attention here!

別購入品
Must be purchased separately!

をカットする。
Cut off shaded portion.

可動するように組立てる。
Ensure smooth non-binding movement while assembling.

ネジロック剤を塗る。
Apply threadlocker (screw cement).

●重要な注意事項があるマークです。必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!

2mmの穴をあける（例）。
Drill holes with the specified diameter (here: 2mm).

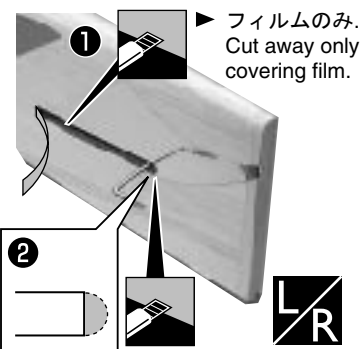
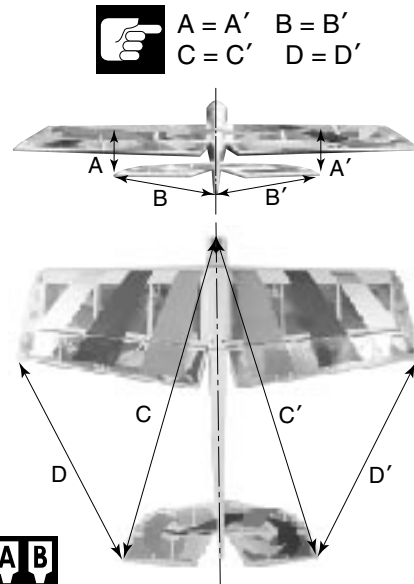
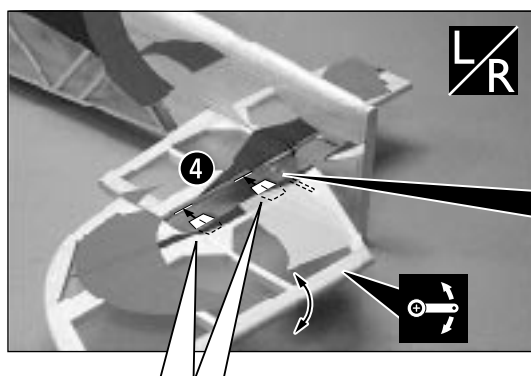
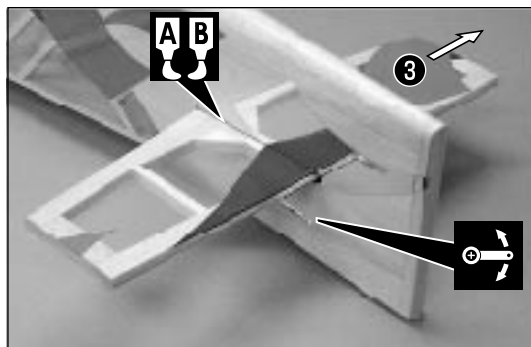
注意して組立てる所。
Pay close attention here!

左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.

11 水平尾翼 Horizontal Tail

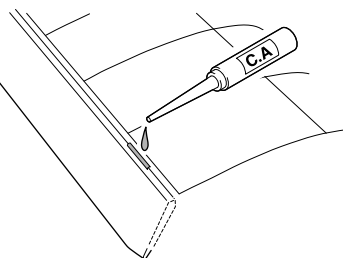
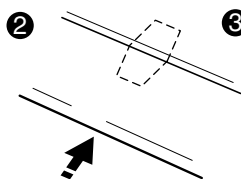
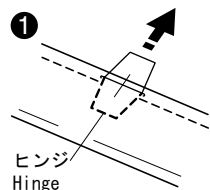
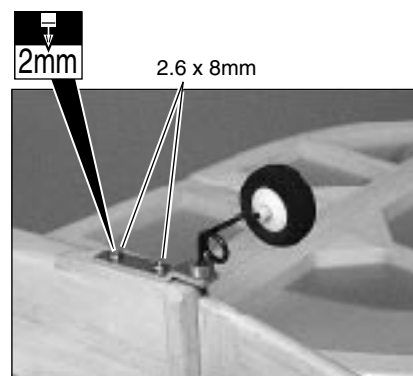
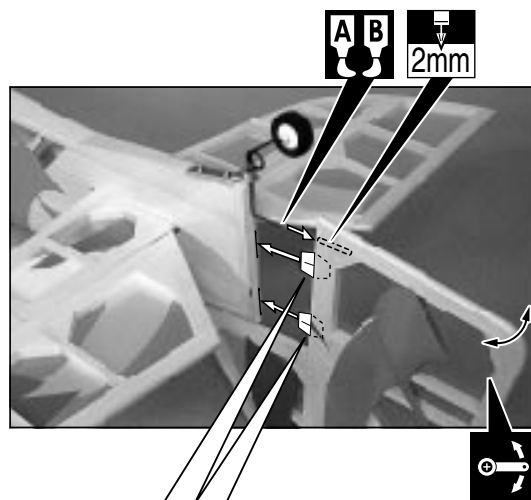
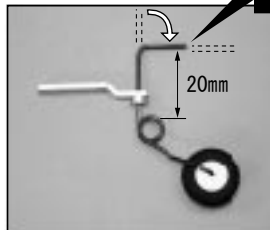
► フィルムのみ.
Cut away only covering film.

A = A′ B = B′
C = C′ D = D′

警告 Warning!

► 確実に接着する。飛行中にはずれると操縦不能になり事故につながります。
Securely glue together. If it comes off during flights, you may lose control of your airplane, resulting in an accident !

► 左右のエレベーターがニュートラルになるように接着する。
Both elevator should be on a line.

► 低粘度瞬間接着剤がヒンジにしみこむ様にして確実に接着する。
Install the hinges completely before applying instant glue.

ヒンジ
Hinge

12 垂直尾翼 Vertical Tail

番号の順に組立てる。
Assemble in the specified order.

2mmの穴をあける（例）。
Drill holes with the specified diameter (here: 2mm).

をカットする。
Cut off shaded portion.

注意して組立てる所。
Pay close attention here!

可動するように組立てる。
Ensure smooth non-binding movement while assembling.

余分をカットする。
Cut off excess.

左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.

瞬間接着剤で接着する。
Apply instant glue (CA glue, super glue).

警告 Warning!
●重要な注意事項があるマークです。必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!

13 リンケージ Linkage

2 x 14mm ビス
Screw ------ 4

●下から見た図
Bottom View

ラダーロッド
Rudder Rod

PPパイプに通す
Pass through PP Pipe

エレベーターロッド
Elevator Rod

●下から見た図
Bottom View

エレベーターロッド
Elevator Rod

1mm

2 x 14mm

ロッドアジャスター
Rod Adjuster

ホーン
Horn

2mm

ラダーロッド
Rudder Rod

●上から見た図
Top View

番号の順に組立てる。
Assemble in the specified order.

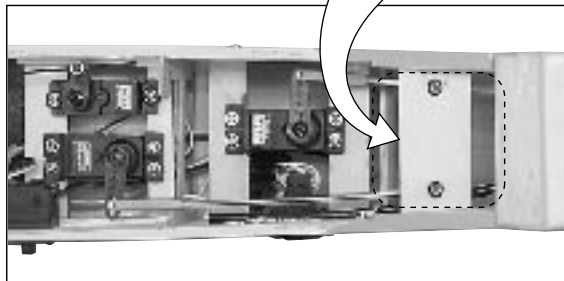
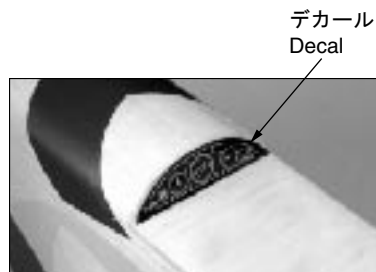
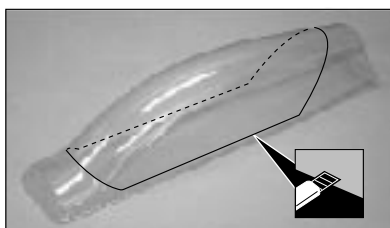
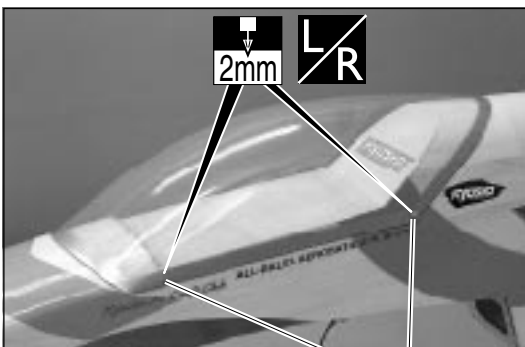
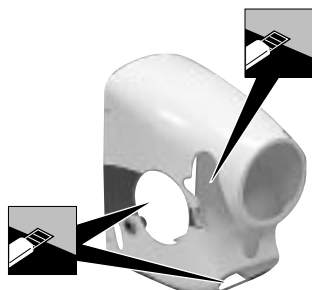
可動するように組立てる。
Ensure smooth non-binding movement while assembling.

余分をカットする。
Cut off excess.

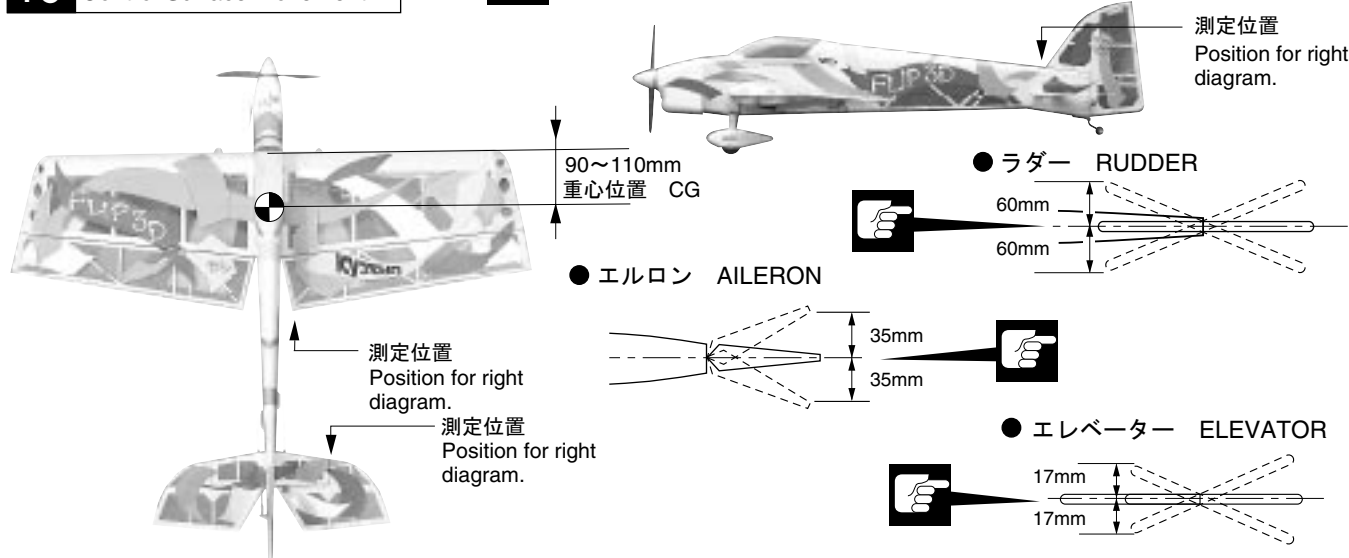
2mmの穴をあける（例）。
Drill holes with the specified diameter (here: 2mm).

注意して組立てる所。
Pay close attention here!

●重要な注意事項があるマークです。必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!

15
受信機・バッテリー
Receiver・Battery
►飛行中にはずれない様に、確実に固定する。
Install carefully the receiver and battery pack
to ensure that they will not move during flights.
►18 の図の位置に重心が来るように、受信機とバッテリーを前後に移動して、重心位置を合わせる。
If necessary, re-position receiver and battery to get correct C of G.
受信機
Receiver
バッテリー
Battery
●下から見た図
Bottom View
前
Front
警告
Warning!
►確実に取り付ける。
飛行中にはずれると操縦不可能になり事故につながります。
Securely glue together. If it comes off during flights, you may lose control of your airplane, resulting in an accident !

16
キャノピー
Canopy
2.6 x 8mm TPビス
TP Screw
4
デカール
Decal
2mm
銀色デカール
Silver Decal
2.6 x 8mm
8mm
きりはなす
Cut off.

17
カウリング
Cowling
2.6 x 8mm TPビス
TP Screw
4
2mm
2.6 x 8mm
2〜3mm
8mm
燃料パイプ
Fuel Pipe
カウリング内側
Inside
(A)
(B)
チューブエンド
Tube End
チューブエンドガイド
Tube End Guide
CA
►エンジンに合わせてカット。
Trim the cowling so it will match your engine.

別購入品
Must be purchased separately!
左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.
瞬間接着剤で接着する。
Apply instant glue
(CA glue, super glue).
2mmの穴をあける（例）。
Drill holes with the specified diameter (here: 2mm).
をカットする。
Cut off shaded portion.
注意して組立てる所。
Pay close attention here!
警告
Warning!
●重要な注意事項があるマークです。
必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!

18 舵角調整 Control Surface Movement

►図の様に各舵が動くように調整する。図の動作量は通常の飛行に適した舵角です。
Adjust the travel of each control surface to the values in the diagrams.

19 デカール Decal

►付属のデカールはパッケージ を参考に貼ってください。
Apply included decals. For the correct placement of decals, please refer to box top.

MEMO

●重要な注意事項があるマークです。
必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!
警告 Warning!

●この飛行機は、高速で飛行させるように設計生産はされていません。
●絶対にフルスロットルで、水平直線飛行をしないでください。瞬時に空中分解することもあります。
●フルスロットルは機体が垂直に上昇するときか、ループ(宙返り)やロール(横転)で緊急に高出力が必要になったときだけに使います。
●機体が下を向くときは、直ちにアイドリング(最低速)にしてください。
●ほとんどの飛行は中速スロットル(エンジンコントロール½のスティック位置)を使用してください。

***This plane is not designed or manufactured for high speed flight.**
***DO NOT fly on a horizontal straight line at full throttle as sudden brake up during flight is possible.**
***Full throttle should only be used for climbing vertically, loops and rolls or in the case of an emergency where power is needed.**
***When airplane is facing down, release the throttle to idle straight away.**
***For normal flight operate at half throttle (throttle control stick halfway etween full throttle and idle)**
***Only people with competent and experienced throttle control should operate this airplane.**

●この機体は中、上級者を対象にしていますので、初心者の方は製作、飛行ともできません。

●この機体は、充分な飛行テストを行っていますが、スロットルを全開にしたままのやスナップロールや、急降下後の急な引き起こしなど、機体に大きな負荷をかけるような飛行をおこなうと、場合によっては空中分解することもあります。過大な負荷を機体にかけないように飛行させてください。

●飛行の状況によっては機体にかかる負荷が蓄積し、だんだん機体の強度が低下する場合があります。飛行ごとの点検をおこない、わずかでも異常が見られた場合は飛行を中止し、必要な補強をして安全飛行につとめてください。

●完璧に完成したように見えても、組み立ての状況によっては内部に接着不良のある場合があります。飛行中にわずかでも異常を感じたらただちに着陸させ、原因を解明し、安全飛行につとめてください。

●キット内のリンケージパーツを使用しても、組み立ての状況によってはたわみやガタの出る場合があります。これらは動翼のフラッターの原因となる要素です。機体完成後であっても、わずかでも不安があれば必要な修正をして、安全飛行につとめてください。

●この機体は、2サイクルの.25クラスエンジン用に設計されていますのでこれ以上のエンジンを使用し、過激な飛行をおこなうと破損するだけでなく、大変危険ですので絶対におやめください。

***This aircraft is for intermediate to advanced builders and flyers only. Beginners cannot fly and build this aircraft.**

***This aircraft has been flight tested with snap-rolls and other aerobatic maneuvers. However, repeated violent maneuvers may overstress the airframe. Please fly in a way that will not otherstress the airframe.**

***Repeated flyng can cause stress cracks to appear in the wood and joints, please inspect after each flight. If any abnormalities are noted, repair immediately befor the next flight to avoid accsidents.**

***Glue joints can loosen even thoogh they appear to be tight. If you notice irregular flight, investigate the cause and repair it befor the next flight.**

***Even though the kit's supplied with fitted linkages, inprpely assembling then can result in binding or loose control surfaces. This can cause flutter and aircraft control problems. Make suer all linkages are tight and control surfases move properly before flying.**

***This aircraft is designed for 2stroke .25 sized engines only. Using larger, more powerful engens is not safe and may result in airframe failure.Do not exceed the recommended engine size or engage in extreme aerobatic maneuvers.**

スペアパーツ　SPARE PARTS

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容（キーNo.と入数） Quantity	★定価	★発送手数料
11241-01	カウリング Cowling	① x 1	3000	200 (一律)
11241-02	キャノピー Canopy	③ x 1	1200	
11241-03	スパッツ Wheel Pants	② x 1 セット Set	3800	

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容（キーNo.と入数） Quantity	★定価	★発送手数料
11241-04	メインギヤ Main Gear	⑫ x 1	2300	200 (一律)
11241-05	デカール Decal	⑯ x 1	1200	

オプションパーツ　OPTIONAL PARTS

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	★定価	★発送手数料
90409-05	ナイロンプロペラ（ D9 x P5 ） Nylon Propeller (D9 x P5)	480	200 (一律)
90409-06	ナイロンプロペラ（ D9 x P6 ） Nylon Propeller (D9 x P6)	480	
90410-06	ナイロンプロペラ（ D10 x P6 ） Nylon Propeller (D10 x P6)	550	
90420-52	ナイロンスピンナー 52㎜（白） Nylon Spinner 52mm (White)	1000	
90421-52	ナイロンスピンナー 52㎜（赤） Nylon Spinner 52mm (Red)	1000	
90422-52	ナイロンスピンナー 52㎜（黄） Nylon Spinner 52mm (Yellow)	1000	

品番 No.	パーツ名 Part Names	★定価	★発送手数料
90431-15	燃料タンク（150cc） Fuel Tank (150cc)	700	200 (一律)
90845-25	スポンジタイヤ（ 25mm) / テールギヤアッセン Tail Sponge Tire Assy (25mm)	1000	
90845-50	スポンジタイヤ（ 50mm / 2個入り ） Sponge Tire (50mm / 2 pcs.)	700	
91490	フュールチューブストッパー（4個入り） Fuel Tube Stopper (4 pcs.)	200	
1790	カラーシリコンチューブ Color Silicone Tube	400	
90901	パイロット人形　スポーツタイプ50S（赤・オレンジ）	1500	

警告 Warning! 飛行手順の注意 FLIGHT MANUAL

ケガや事故等、危険防止のため必ずお守りください。 **Always do observe the following in order to prevent accidents!**

飛行前 Before Flying

この無線操縦模型は、高い性能を発揮するように設計されておりますので、飛行場所は万一を考えて十分に安全であることを確認してから楽しんでください。
Before enjoying flying your airplane, sufficiently make sure the airfield is spacious. Always fly it outside rooms in safe areas with no debris or obstacles!

プロポの取扱方は、プロポの説明書をご覧ください。
For radio equipment, refer to the manual included with the radio.

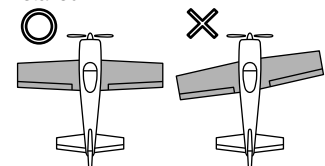
スピンナー・プロペラのゆるみをチェック
Check that the spinner and the propeller are securely fastened.

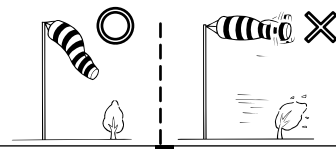
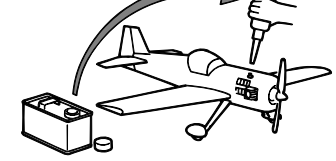
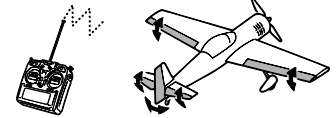
同じバンド（電波帯）の同時飛行は出来ません。近くで無線操縦模型を楽しんでいる人がいたらバンドを確認してください。
If the model begins to operate by itself, there is another transmitter on your frequency. Do not try to operate your model under such condition for it may go out of control.

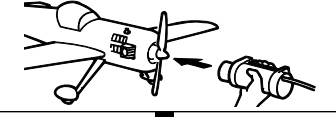
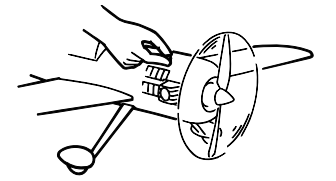
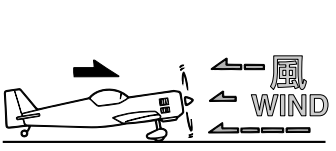
送信機のアンテナを最後までのばす。
Fully extend transmitter antenna.

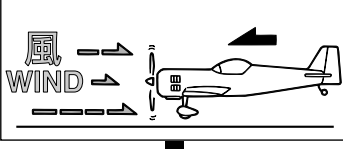
送信機のスイッチを入れる。
Switch on the transmitter.

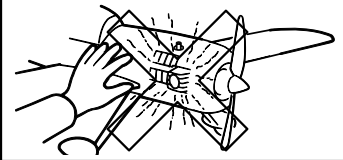
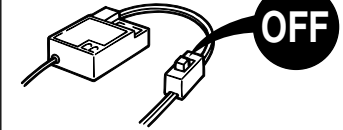
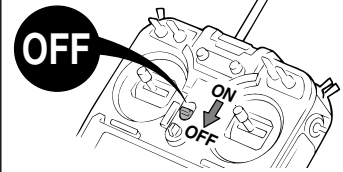
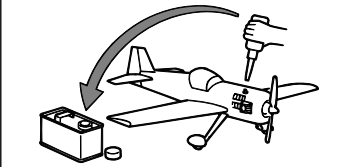
受信機のスイッチを入れる。
Switch on the receiver.

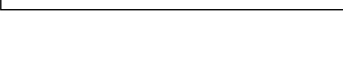
主翼が正しく取付けられているか確認。
Ensure the main wing is securely installed.

飛行 Flying

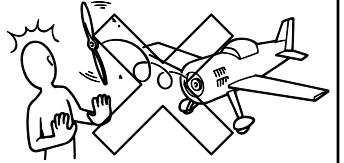
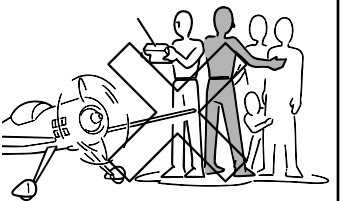
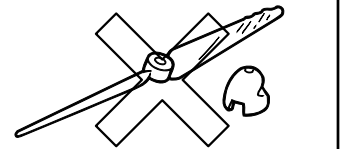
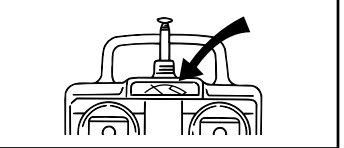
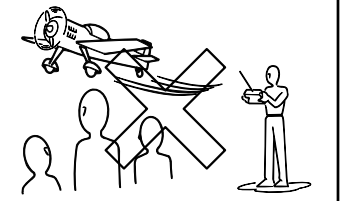
強風や、横風での飛行はしない。
Do not fly your airplane on days with strong winds or side winds.

燃料を入れる。
Fill in the fuel.

スティックを動かして各舵が調整通り動くかチェック。
Move the sticks on your transmitter to ensure that all controls move according to your inputs and the way you adjusted them.

スロットルスティックを動かして、エンジンキャブレターがスムーズに開閉するかチェック。
By moving the throttle control, check that the engine carburetor easily opens and closes.

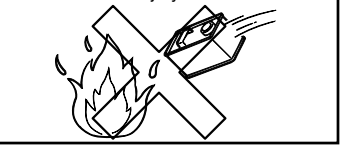
スロットルをスローにしてから、スターターをスピンナーに押し当ててエンジンをかける。
For starting the engine, apply low throttle and hold the engine starter against the spinner.

ニードルを調整する。
Adjust the needle.

機体を風上に向けて、離陸させる。
Your airplane into the wind and make it take off.

飛行後 After Flying

機体を風上に向けて、着陸させる。
Always land your airplane into the wind.

スロットルトリムを下げてエンジンをストップさせる。
Bring your airplane to a halt by lowering the engine control trim.

飛行後のエンジンは、高温になっているのでヤケドに注意。
After each flight, the engine is hot. Beware of getting burned.

受信機のスイッチを OFF に。
Switch off the receiver.

送信機のスイッチを OFF に。
Switch off the transmitter.

残った燃料を抜き取り缶にもどす。
Draw the remaining fuel out of the tank and fill it back into the can.

油で汚れた機体をきれいにする。
Wipe up any fuel deposits or dirt.

オプションパーツは純正パーツ以外使用しない。
Only use KYOSHO genuine parts.

安全上の注意 Cautions for Safety

エンジンの調整は必ず後ろから行なってください。前、横からは大変危険ですので絶対に行なわないでください。
Always regulate the engine from behind, but never from infront or from the sides, because a rotating propeller might badly injure you.

プロペラが回転中の機体には絶対に見物の人を近付けないでください。
Do not allow watching people to get too close to a rotating propeller.

傷ついたプロペラ、変形したスピンナーは使用しないでください。
Immediately disuse defective propellers as well as deformed spinners.

プロポの電池が弱くなったものは、新しいものと交換してください。
If the batteries of the radio system are flat, replace them with new ones.

まわりにいる人の上では飛行させないでください。
Do not fly your airplane above people standing around.

空の燃料缶は火中に投げ入れないでください、非常に危険です。
Never throw burning, gleaming or smouldering things into fuel cans, even if these happen to be empty. This could result in serious injury.

＊発送手数料、消費税率は平成14年 7月 1日現在のものです。　"Kyosho Direct-Mail-Parts-Order-System" is available only for Japanese market.

京商スペアパーツ・オプションパーツの購入方法

これらの購入方法は日本国内に限らせていただきます

●部品をこわしたり、なくしてしまった場合でもスペアパーツやオプションパーツを購入し、元どおりに直す事ができます。
●パーツはお店で直接購入していただくか、お店に行けない場合は、インターネットか郵便を利用して京商から通信販売で購入できます。
※電話での直接のご注文は取り扱っておりませんので予めご了承ください。

購入方法による手数料、お届け日数のめやす。

	購入方法	発送手数料	お届け予定日数
お店で	お店に在庫がない場合は パーツ直送便で	不要	3〜4日
お店に行けない場合	現金書留で	200円	6〜7日
	郵便振込で	200円	10〜12日
	インターネットで	お支払い方法により異なります。	3〜4日

※お届け予定日数は夏・冬期休業または交通事情等運送上の理由により。遅れる場合がございますのでご了承ください。

1. まずはお店でお求めください。

まずは、お近くのお店か、この商品をお買い求めいただいたお店にご来店ください。ご希望のパーツの在庫があれば即購入できます。その際に組立/取扱説明書をお持ちになると購入がスムーズになります。

お店で在庫切れの場合でも京商の『パーツ直送便』※でお店から京商へ申し込めます

お店でご希望のパーツがたまたま品切れだった場合でも、京商の『パーツ直送便』※を利用すればその場で注文できます。『パーツ直送便』は、お店に備え付けのパーツ直送便注文用紙にご希望のパーツの品番や数量等、必要事項をご記入の上、お店に代金をお支払いいただければ結構です。3〜4日でお客様のご自宅か、お店にお届けします。発送手数料が不要で早く着くお得なシステムです。

※一部取り扱っていないお店もございます。

発送手数料は 不要

お届けまで 3〜4日

パーツ直送便取り扱い店は
このステッカーが目印

お店でパーツ直送便注文用紙に『品番』と必要数を記入。

2. お店に行けない場合は 次の3つの方法で京商から通信販売で購入できます。

お店に行けない場合は、京商ホームページ（http://www.kyosho.co.jp/）内のパーツオンラインショップからお申し込みいただくか、郵便局からお申し込みいただくようになります。

①インターネットで京商へ申し込む

京商ホームページ（http://www.kyosho.co.jp/）内のインデックスからパーツオンラインショップをクリックしてください。
パーツオンラインショップ（インターネット）でお申し込みの場合は、右側の3種類（KYOSHO カード、各社クレジットカード、代引支払い）からお選びいただけますのでご利用ください。

お届けまで 3〜4日

KYOSHOカードでお支払いの場合 発送代引手数料 不要

各社クレジットカードでお支払いの場合 発送手数料 200円

特典満載 KYOSHOオフィシャルカードのお申し込みが、京商ホームページ（http://www.kyosho.co.jp/）でもOK !!

代引にてお支払いの場合 発送及び代引手数料 1000円

②現金書留で京商へ申し込む

発送手数料 200円

必要事項を記入した用紙と代金を現金書留にて京商までご送金ください。代金は次のとおりとなります。

お届けまで 6〜7日

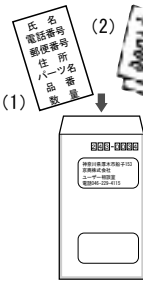
③郵便振込で京商へ申し込む

発送手数料 200円

お届けまで 10〜12日

郵便局で払込用紙に必要事項をご記入のうえ、代金を郵便振込にて京商までご送金ください。代金は次のとおりとなります。

郵便振込のほうが現金書留より郵便料金が安いね。

●代金は、スペアパーツの定価の他に発送手数料（一律200円）と消費税がかかります。
●代金の計算方法は、　代金＝（パーツの定価の合計＋発送手数料200円）×消費税1.05（1円未満は四捨五入）

(1) メモ用紙に 氏名･電話番号･郵便番号･住所（電話番号は登録･発送をスムーズにするためのものです。必ずご記入ください）と注文するパーツ名･品番･注文数を必ず記入してください。
(2) お間違えのないよう代金といっしょに郵便局よりご送金ください。

《現金書留の宛先》
〒243-0034 神奈川県厚木市船子153
京商株式会社 ユーザー相談室
電話 046-229-4115

《払込用紙の記入例》

払込取扱票

口座番号（右詰めにご記入ください）(1) 00210-4-47271
金額 1680
加入者名 京商株式会社
通信欄 (3)(例)

品番	パーツ名	数量	
1901	ベアリング	2	1,400
発送手数料			200
消費税（部品＋発送手数料合計金額 x 5%）			80
合計			1,680

払込人住所氏名（郵便番号）(2)（電話番号 - - ）
裏面の注意事項をお読みください。（郵政省）
(4)

払込票兼受領証
口座番号 (1) 00210-4 47271
加入者名 京商株式会社
金額 1680
払込人住所氏名 (2)

(1) 口座番号 : 00210-4-47271
　加入者名：京商株式会社
(2) あなたの　氏名･電話番号･郵便番号･住所　を必ず記入してください。（電話番号は登録･発送をスムーズにするためのものです。　必ずご記入ください）
(3) 注文する、品番･パーツ名･注文数を必ず記入してください。
(4) お間違えのないよう合計金額をご記入のうえ、ご送金ください。

京商株式会社
〒243-0034　神奈川県厚木市船子153　●お問い合わせはユーザー相談室まで　電話 046-229-4115　受付時間 ： 月〜金曜（祝祭日を除く）10:00〜18:00

The service mentioned below is available only for Japanese market.

組立や、操作上で不明な点のお問い合わせ方法

これらのサービスは日本国内に限らせて頂きます

組立てたり、操作してみて上手くいかない点などございましたら、ご購入いただいた販売店または、京商ユーザー相談室へお問い合わせください。
京商ユーザー相談室へお問い合わせの際は、お電話いただくか、下記のお問い合わせ用紙に必要事項をご記入のうえ、ファックスまたは郵便でお送りください。

京商へのお問い合わせ先 →「京商ユーザー相談室」

京商にお問い合わせの際は、「京商ユーザー相談室」にご連絡ください。
お問い合わせの際は、お手元に商品や組立／取扱説明書をご用意のうえ、組立／取扱説明書のページ数，行程番号，部品番号(キーNo.)を用いるなど、なるべく具体的にお知らせください。

電話でのお問い合わせ：046－229－4115　電話でのお問い合わせは、月曜～金曜(祝祭日を除く)10:00～18:00。

ﾌｧｯｸｽでのお問い合わせ：046－229－1501　ﾌｧｯｸｽでは、24時間お問い合わせの受付をして居ります。回答は、翌営業日以降となる場合があります。営業日:月曜～金曜(祝祭日を除く)

郵便でのお問い合わせ：〒243-0034　神奈川県 厚木市 船子153　京商株式会社 ユーザー相談室

キリトリ線

お問い合わせ用紙

お問い合わせ用紙は、ﾌｧｯｸｽまたは郵便でお送りください。回答方法は、京商で検討のうえ考慮させて頂きます。
郵送の場合は、お問い合わせ用紙のコピーを保管してください。

品番	No.11241	商品名	フリップ 3D 25		
ご購入店	店名　都道府県　(電話　)			ご購入年月日	平成　年　月　日
ご使用プロポ	メーカー名　商品名		ご使用の エンジン		
ご氏名	フリガナ	性別	男 / 女	R/C歴	約　年
		生年月日	大正 / 昭和 / 平成　年　月　日		
ご自宅住所	〒＿＿＿－＿＿＿＿　都道府県				
ご自宅の連絡先	電話　(　)		ファックス　(　)		
平日の昼間に可能な連絡先	電話　(　)		ファックス　(　)		
月曜～金曜(祝祭日を除く)10:00～18:00で電話連絡可能な時間帯　:　頃			受付No.(京商記入欄)		

お問い合わせご記入欄：組立／取扱説明書のページ数や部品番号(キーNo.)を用いるなど、なるべく具体的にご記入ください。